

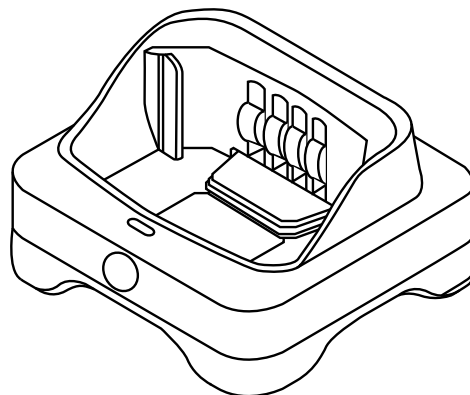
# IMPRES 2™ Single-Unit Chargers (SUC) Safety Leaflet



MN008380A01-AB

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.  
© 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.

Refer to manual MN008299A01 for other languages:  
<https://learning.motorolasolutions.com>



Printed in



## en-US IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This document contains important safety and operating instructions. Please read these instructions carefully and save them for future reference.

Before using the battery charger, read all the instructions and cautionary markings on (1) the charger and (2) the battery.



Caution

- To reduce risk of damage to the power cords, pull the plug rather than the cord when disconnecting from the AC outlet or the charger.
- An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of an improper extension cord could result in risk of fire and electric shock. If an extension cord must be used, make sure that the cord size is 18 AWG for lengths of up to 6.5 feet (2.0 m), and 16 AWG for lengths up to 9.8 feet (3.0 m).
- To reduce risk of fire, electric shock, or injury, do not operate the charger if it has been broken or damaged in any way. Take it to a qualified Motorola Solutions service representative.
- Do not disassemble the charger. It is not repairable and replacement parts are not available. Disassembly of the charger may result in risk of electric shock or fire.
- To reduce risk of electric shock, unplug the charger power supply from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.
- To reduce risk of injury, charge only the rechargeable Motorola Solutions Authorized Batteries listed in the Online User Guide (part number MN008299A01\_). Other batteries may explode, causing personal injury and damage.
- Use of accessories not recommended by Motorola Solutions may result in risk of fire, electric shock, or injury.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions,

may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## OPERATIONAL SAFETY GUIDELINES

- This equipment is not suitable for outdoor use. Use only in dry locations and conditions.
- The room temperature must not exceed 40 °C (104 °F).
- The radio can be turned on only when it is transmitting data wirelessly, such as through Wi-Fi. Otherwise, turn off the radio.
- Connect the charger only to appropriate power supplies and power cords as listed in the Online User Guide (part number MN008299A01\_).
- The AC outlet to which the power supply is connected must be nearby and easily accessible.
- Ensure that the power supply cord connected to the charger is not easily stepped on, tripped over, or subjected to water, damage, or stress.
- Connect the power supply only to an appropriately fused and wired AC outlet with the correct voltage, as specified on the product.
- Disconnect from the line voltage by removing the power supply from the AC outlet.
- Connect not more than the appropriate number of charger power supplies to a 15 A or 20 A circuit, as limited by any certified power strip being used.
- The equipment shall be connected to a nearby and easily accessible socket outlet.

## ADDITIONAL INFORMATION

The complete Online User Guide is available through publication part number MN008299A01\_ at <https://learnings.motorolasolutions.com>.

fr-CA

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce document contient d'importantes directives relatives à la sécurité et au fonctionnement de l'appareil. Veuillez lire attentivement cette notice et la conserver pour vous y référer ultérieurement.

Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les directives et les marquages d'avertissement sur (1) le chargeur et (2) la batterie.



Mise en garde

- Afin de réduire la possibilité d'endommager les cordons d'alimentation, tirez sur la prise et non sur le cordon au moment de la débrancher de la prise c.a. ou du chargeur.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser une rallonge, sauf en cas de nécessité absolue. L'utilisation d'une rallonge inappropriée pourrait causer un risque d'incendie et de décharge électrique. Si une rallonge doit être utilisée, assurez-vous que le format du cordon est de calibre 18 lorsque sa longueur est de 2 m (6,5 pieds) ou moins et de calibre 16 lorsque sa longueur est de 3 m (9,8 pieds) ou moins.
- Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, n'utilisez pas le chargeur s'il est brisé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Portez-le chez un représentant de service Motorola Solutions.
- Ne désassemblez pas le chargeur. Il ne peut pas être réparé et aucune pièce de rechange n'est disponible. Le désassemblage du chargeur pourrait occasionner des risques de décharge électrique ou d'incendie.
- Pour réduire les risques de décharge électrique, débranchez l'alimentation du chargeur de la prise c.a. avant de procéder à une maintenance ou à un nettoyage.

- Pour réduire les risques de blessure, ne chargez que les batteries rechargeables agréées Motorola Solutions apparaissant dans le guide d'utilisation en ligne (numéro de pièce MN008299A01\_). Les batteries non approuvées pourraient exploser et causer des blessures corporelles et d'autres dommages.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par Motorola Solutions pourrait occasionner des risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.

**Remarque :** Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragés à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

## DIRECTIVES D'UTILISATION SÉCURITAIRE

- Cet équipement n'est pas conçu pour une utilisation à l'extérieur. Ne l'utilisez que dans des emplacements secs et sous des conditions sans risque d'humidité.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F).

- La radio peut être activée uniquement lorsqu'elle transmet des données sans fil, par Wi-Fi, par exemple. Dans le cas contraire, éteignez la radio.
- Branchez le chargeur uniquement à un bloc d'alimentation et avec un câble appropriés identifiés dans le guide d'utilisation en ligne (numéro de pièce MN008299A01\_).
- La prise de courant à laquelle le bloc d'alimentation est branché doit se trouver à proximité et être facilement accessible.
- Assurez-vous que le cordon du bloc d'alimentation est placé à un endroit où il ne sera pas écrasé, ne gênera pas le passage, ne sera pas tendu de façon anormale et ne sera pas exposé à une source d'humidité.
- Ne branchez le bloc d'alimentation qu'à une prise c.a. à fusible câblée appropriée, de tension prescrite telle que spécifiée sur le produit.
- Débranchez le chargeur de la tension de secteur en retirant le cordon d'alimentation de la prise de courant c.a.
- Ne branchez pas plus de blocs d'alimentation de chargeur que le nombre approprié à un circuit de 15 A ou 20 A, tel que limité par toute barre d'alimentation certifiée utilisée.
- L'équipement doit être branché à une prise de courant à proximité et facilement accessible.

## RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

Le guide d'installation en ligne complet est disponible sous le numéro de publication MN008299A01\_, à l'adresse <https://learnings.motorolasolutions.com>.

es-LA

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este documento contiene instrucciones de seguridad y funcionamiento importantes. Lea estas instrucciones atentamente y consérvelas para referencia futura.

Antes de usar el cargador de la batería, lea todas las instrucciones y las marcas de advertencia en (1) el cargador y (2) la batería.



Precaución

- Para reducir el riesgo de daños en los cables de alimentación, tire del enchufe en lugar del cable cuando lo desconecte del tomacorriente de CA o del cargador.
- No se debe utilizar un cable de extensión, a menos que sea completamente necesario.

El uso de un cable de extensión no adecuado podría ocasionar riesgo de incendio y descarga eléctrica. Si se debe utilizar un cable de extensión, asegúrese de que el tamaño del cable sea de 18 AWG para longitudes de hasta 2,0 m (6,5 pies) y de 16 AWG para longitudes de hasta 3,0 m (9,8 pies).

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, no utilice el cargador si está roto o dañado. Llévelo a un representante de mantenimiento calificado de Motorola Solutions.
- No desarme el cargador. Este no se puede reparar y no hay piezas de repuesto disponibles. Desarmar el cargador puede provocar un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la fuente de alimentación del cargador del tomacorriente de CA antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza.
- Para reducir el riesgo de lesiones, cargue solo las baterías recargables autorizadas por Motorola Solutions que se indican en la guía del usuario en línea (número de pieza MN008299A01\_). Otras baterías pueden explotar, lo que puede causar lesiones personales y daños.
- El uso de accesorios no recomendados por Motorola Solutions puede ocasionar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones.

**Nota:** Este equipo ha sido probado y se ha corroborado que respeta los límites estipulados para dispositivos digitales de Clase B, conforme a lo dispuesto en la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni se utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia nociva en las comunicaciones por radio. No obstante, no existe garantía de

que no se producirá interferencia en una instalación específica. En caso de que este equipo cause interferencia nociva en la recepción radial o televisiva, que se puede determinar mediante el encendido y el apagado del equipo, se recomienda intentar solucionar tal interferencia a través de una o varias de las medidas que se presentan a continuación:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito distinto del circuito al que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio o televisión para obtener ayuda.

## PAUTAS DE SEGURIDAD OPERATIVA

- Este equipo no debe utilizarse en áreas exteriores. Utilícelo solo en lugares y condiciones secos.
- La temperatura ambiente no debe exceder los 40 °C (104 °F).
- El radio se puede encender solo cuando esté transmitiendo datos de manera inalámbrica, por ejemplo, mediante la conexión Wi-Fi. De lo contrario, apague el radio.
- Conecte el cargador solo a fuentes y cables de alimentación adecuados, los cuales se indican en la guía del usuario en línea (número de pieza MN008299A01\_).
- El tomacorriente de CA al que está conectada la fuente de alimentación debe estar cerca de este y debe ser de fácil acceso.
- Asegúrese de que nadie pise el cable de alimentación conectado al cargador ni tropiece con él, además de que no esté expuesto a agua, daños o tensión.
- Conecte la fuente de alimentación solo a un tomacorriente de CA con los fusibles y cables adecuados con el voltaje correcto, tal como se especifica en el producto.
- Para desconectar el voltaje de línea, retire el cable de la fuente de alimentación del tomacorriente de CA.
- No conecte más de la cantidad apropiada de fuentes de alimentación del cargador a un circuito de 15 A o 20 A, según el límite de la regleta certificada que se utilice.

- El equipo debe estar conectado a un tomacorriente cercano y de fácil acceso.

## INFORMACIÓN ADICIONAL

La guía del usuario en línea completa está disponible en la publicación del número de pieza MN008299A01\_ en <https://learnings.motorolasolutions.com>.

### pt-BR INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

**Este documento contém instruções importantes de segurança e operação. Leia estas instruções com atenção e guarde-as para consulta futura.**

**Antes de usar o carregador de bateria, leia todas as instruções e observações de alerta no (1) carregador e na (2) bateria.**



Atenção

1. Para reduzir o risco de danos aos cabos de energia, puxe pelo plugue e não pelo fio ao desconectar da tomada CA ou do carregador.
2. Não utilize uma extensão elétrica, a menos que seja absolutamente necessário. A utilização de extensões inadequadas pode resultar em risco de incêndio e choque elétrico. Caso seja necessário utilizar uma extensão elétrica, verifique se o tamanho da extensão é 18 AWG para comprimentos de até 2 m (6,5 pés) e 16 AWG para comprimentos de até 3 m (9,8 pés).
3. Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou lesões, não utilize o carregador se estiver quebrado ou danificado de alguma forma. Leve-o a um representante qualificado de assistência técnica da Motorola Solutions.
4. Não desmonte o carregador. Não é possível consertá-lo e não há peças de reposição disponíveis. A desmontagem do carregador pode resultar em risco de choque elétrico ou incêndio.
5. Para reduzir o risco de choque elétrico, desconecte a fonte de alimentação do carregador da tomada CA antes de realizar qualquer tipo de limpeza ou manutenção.

## NOTES

## NOTES

ar-EG

### تعليمات هامة حول السلامة

يحتوي هذا المستند على تعليمات هامة حول السلامة والتشغيل. يُرجى قراءة

هذه التعليمات بدقة والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

قبل استخدام شاحن البطارية، اقرأ كل التعليمات والعلامات التحذيرية على (1) الشاحن و(2) البطارية.



تنبيه

1. لتقليل خطر إتلاف الأسلاك الكهربائية، اسحب القابس بدلاً من السلك عند فصل الجهاز عن مقيس التيار المتردد أو الشاحن.
2. يجب عدم استخدام سلك توصيل إلا عند الضرورة القصوى. قد يؤدي استخدام سلك توصيل غير ملائم إلى خطر نشوب حريق وحدوث صدمة كهربائية. وإذا كان لا بد من استخدام سلك توصيل، فتأكد من أن حجمه يبلغ 18 بحسب معيار الأسلاك الأميركي، للأسلاك التي يصل طولها إلى 6,5 أقدام (مترين)، و16 بحسب معيار الأسلاك الأميركي، للأسلاك التي يصل طولها إلى 9,8 أقدام (3 أمتار).
3. لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو التعرض لإصابة، لا تستخدم الشاحن إذا تعرّض للكسر أو التلف بأي طريقة. توجه به إلى ممثل خدمة مؤهل تابع لشركة Motorola Solutions.
4. لا تم بقمك الشاحن، فيو غير قابل للتصلح ولا تتوفر قطع بديلة. وقد يؤدي فك الشاحن إلى خطر حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
5. لتقليل خطر حدوث صدمة كهربائية، أفضل مصدر التزويد بالطاقة الخاص بالشاحن عن مقيس التيار المتردد قبل محاولة إجراء أي عمليات صيانة أو تنظيف.
6. لتقليل خطر التعرض للإصابة، اشحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن المعتمدة من Motorola Solutions فقط المدرجة في دليل المستخدم عبر الإنترنت (رقم الجزء MN008299A01\_). قد تتفجر البطاريات الأخرى وتتسبب بحدوث إصابات للأشخاص وتلف الجهاز.
7. قد يؤدي استخدام ملحقات لا توصي بها Motorola Solutions إلى خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إصابات.

**ملحوظة:** تم اختبار هذا الجهاز والتأكد من توافقه مع حدود الجهاز الرقمي من الفئة (ب)، وفقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار للتزويد في الأماكن السكنية. يولد هذا الجهاز طاقة تردد راديو ويستخدمها ويمكن أن يشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفق التعليمات، فقد يؤدي إلى حدوث تداخل ضار في اتصالات الراديو. ومع ذلك، لا يوجد ضمان بأن التداخل لن يحدث في تركيب معين. إذا تسبب هذا الجهاز في تداخل ضار باستقبال التلفزيون أو الراديو، يمكن تحديده من خلال إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله، فيوصى المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل بتتابع واحد أو أكثر من الإجراءات الآتية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موقعه.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمنفذ على دائرة كهربائية مختلفة عن تلك التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
- مراجعة الوكيل أو فني تلفزيون/راديو ذي خبرة للحصول على المساعدة.

### إرشادات حول السلامة أثناء التشغيل

- هذا الجهاز غير ملائم للاستخدام في الخارج. استخدمه في أماكن وظروف جافة فقط.
- يجب ألا تتعدى درجة حرارة الغرفة 40 درجة مئوية (104 درجات فهرنهايت).
- لا يمكن تشغيل الراديو إلا عندما يرسل البيانات لاسلكياً، أي مثل عبر Wi-Fi. لذلك، أوقف تشغيل الراديو في الحالات الأخرى.
- قم بتوصيل الشاحن بموارد التزويد بالطاقة وأسلاك الطاقة المناسبة فقط المدرجة في دليل المستخدم عبر الإنترنت (رقم الجزء MN008299A01\_).
- يجب أن يكون مقيس التيار المتردد الذي يتم توصيل مصدر التزويد بالطاقة به قريباً ويسهل الوصول إليه.
- احرص على أن يكون سلك مصدر التزويد بالطاقة متصلاً بالشاحن وفي مكان لا يبطأ عليه أو يتعثر فيه أحد بسهولة أو يتعرّض فيه للماء أو الثلج أو الضغظ.
- لا تقم بتوصيل مصدر التزويد بالطاقة إلا بمقيس تيار متردد متصل ومنصهر بطريقة صحيحة وذي جهد كهربائي مناسب، كما هو محدد على المنتج.
- أفضل الجهاز عن جهد الخط من خلال إزالة مصدر التزويد بالطاقة من مقيس التيار المتردد.
- قم بتوصيل ما لا يزيد عن العدد المناسب من مصادر التزويد بالطاقة للشاحن بدائرة بقدرة 15 أمبير أو 20 أمبير، كما هو محدد من أي شريط طاقة معتمد يتم استخدامه.
- يجب توصيل الجهاز بمقيس قريب يسهل الوصول إليه.

### معلومات إضافية

يتوفر دليل المستخدم عبر الإنترنت الكامل من خلال رقم جزء المنشور MN008299A01\_ على <https://learnings.motorolasolutions.com>.